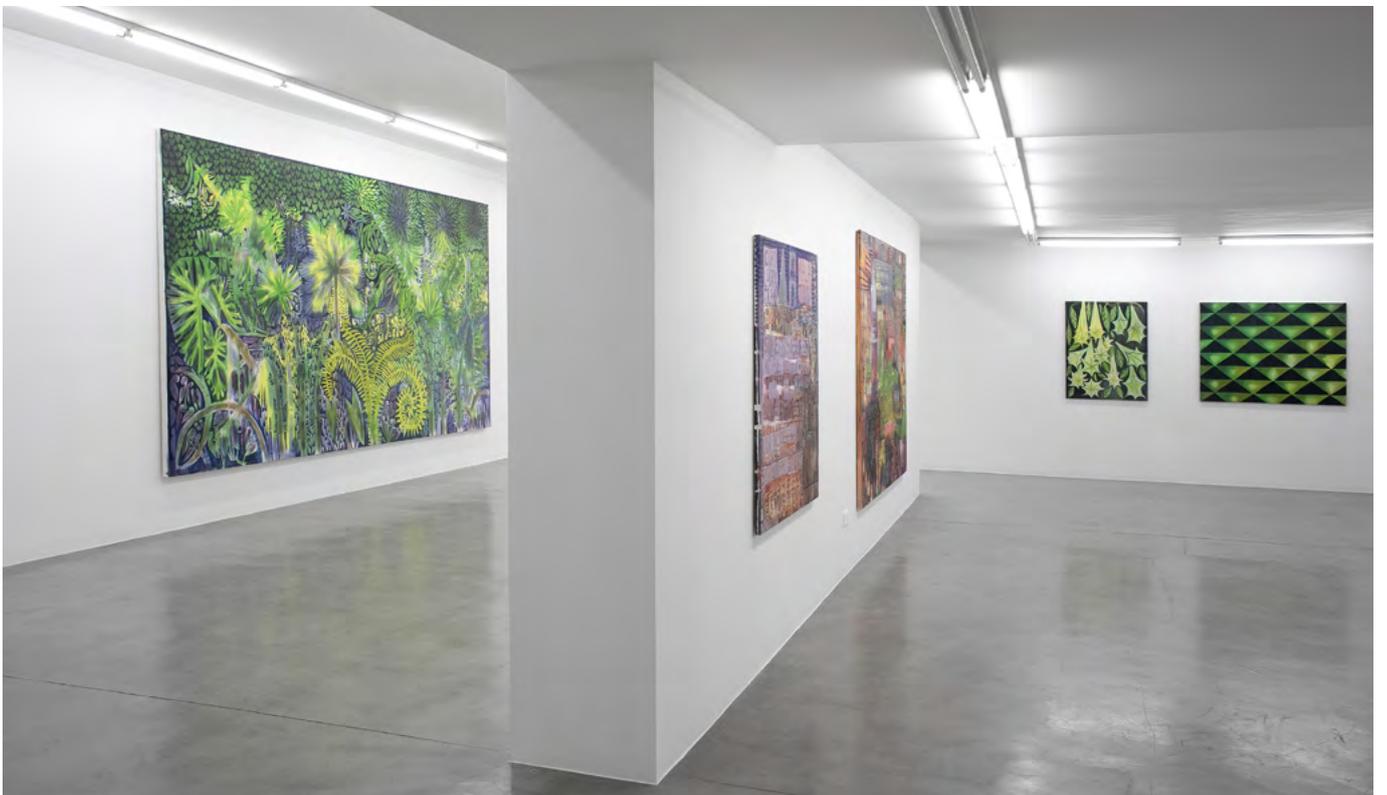


# HVACHE

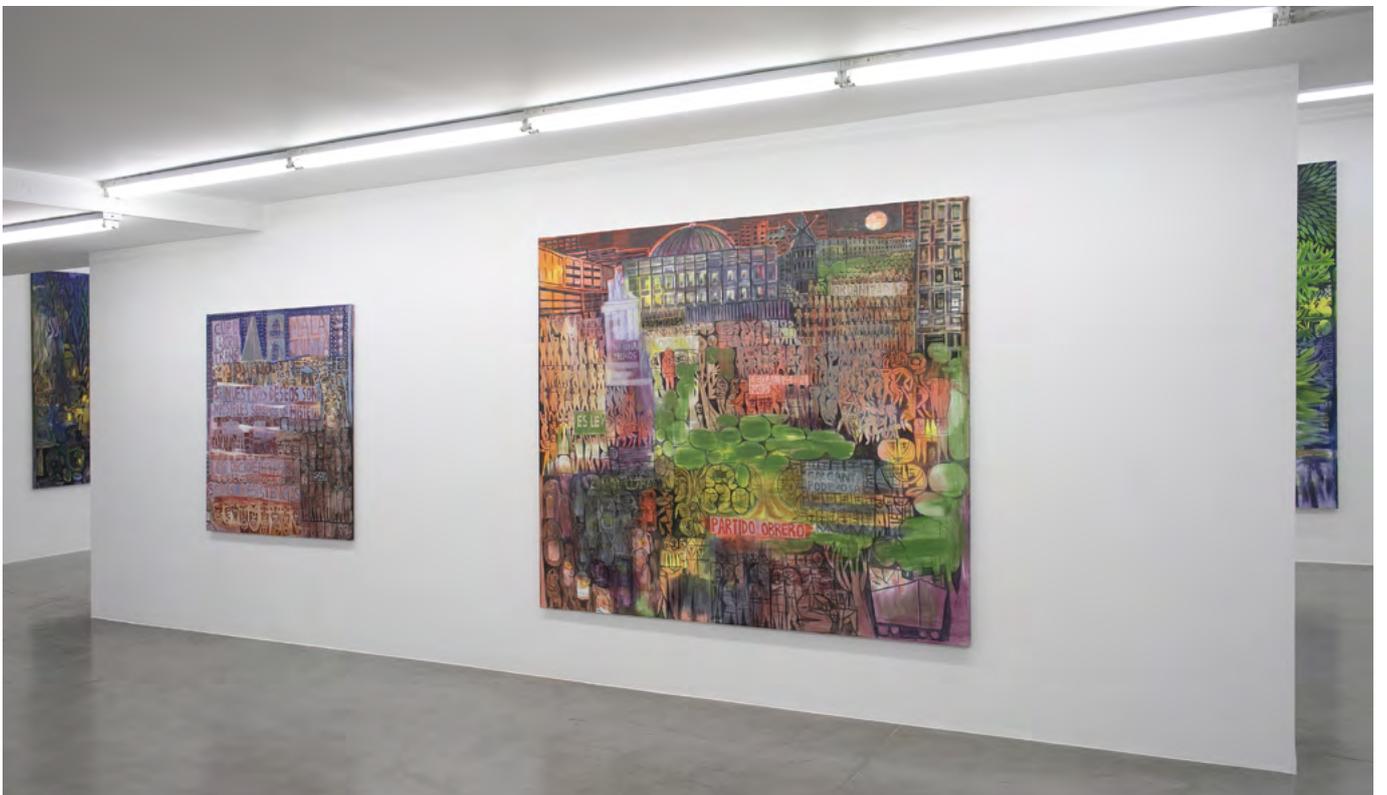
Loyola 32, [C1414AUB]  
Buenos Aires, Argentina  
+5411 4856 8787  
[info@hachegaleria.com](mailto:info@hachegaleria.com)  
[www.hachegaleria.com](http://www.hachegaleria.com)

# FLORENCIA BÖHTLINGK



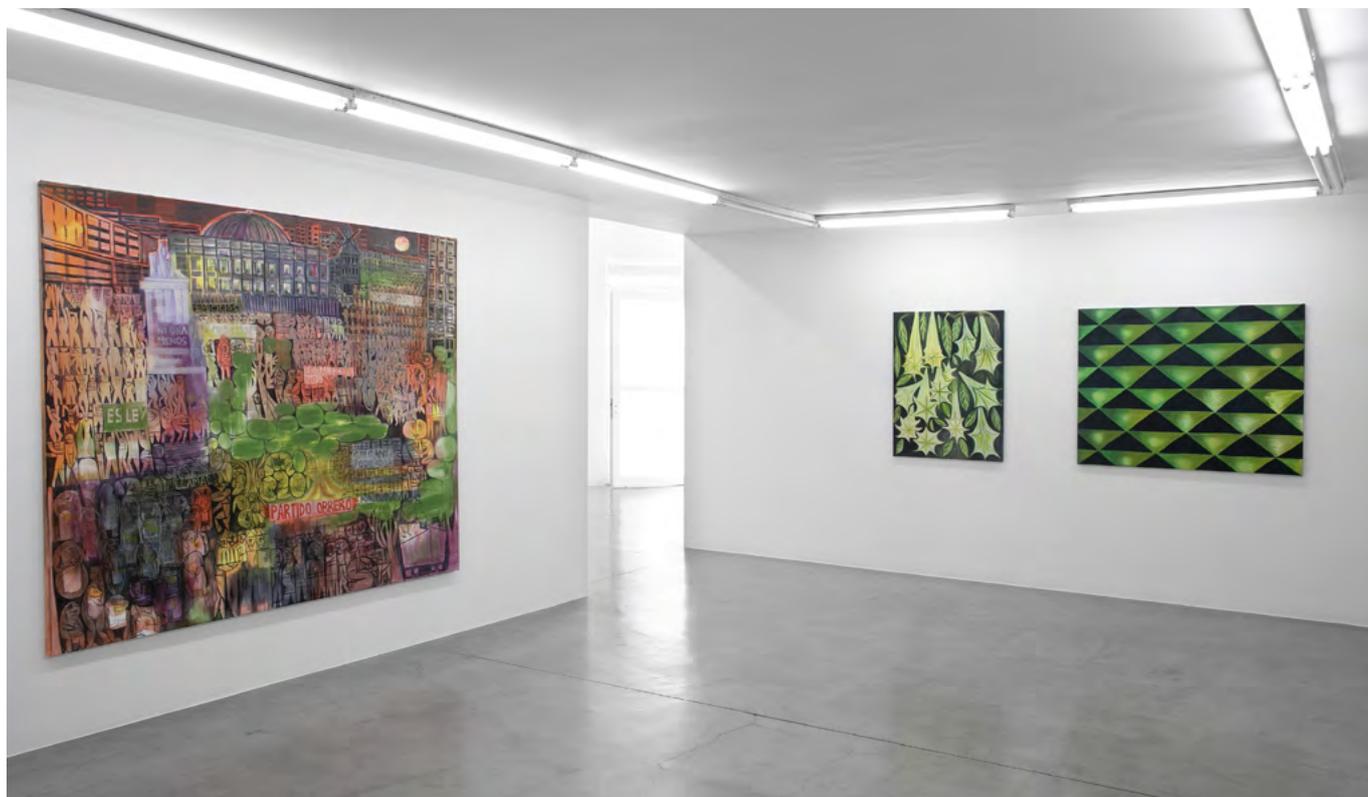
Vistas exhibición | Exhibition view *Verde y Negro*, curaduría | curated by Santiago Villanueva, HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2022

# FLORENCIA BÖHTLINGK



Vistas exhibición | Exhibition view *Verde y Negro*, curaduría | curated by Santiago Villanueva, HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2022

# FLORENCIA BÖHTLINGK



Vistas exhibición | Exhibition view *Verde y Negro*, curaduría | curated by Santiago Villanueva, HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2022

# VERDE Y NEGRO

Una conversación entre Florencia Böhntlingk y Santiago Villanueva  
Buenos Aires, verano 2022

*Es enero, pero estamos entusiasmados. Hace tanto calor que pensamos por la mitad, no podemos terminar las oraciones, ni formular ideas muy claras, igual nos reunimos por Zoom. Ya conocemos las pinturas, ya las elegimos, pero dejamos margen, no queremos tener todo cerrado; preferimos mantener opciones abiertas para el montaje, que es el momento más divertido. Pensamos de nuevo cosas que pensamos antes, vuelven nombres y aparecen otros. Nos empachamos con un pequeño librito de Saer y lo usamos para orientarnos.*

FLOR

Estoy en guerra con los ratones, me están invadiendo y no sé cómo defenderme, veneno no, por acá hay mucho pajarito. Laura Códaga me dijo que pruebe hablarles y creo que lo voy a intentar. Pero volvamos a la muestra. Yo veía algo como una especie de cosa circular en eso del limbo, de escaparse de la esfera pública, para ir a reposar en la ribera; ese limbo que se me junta también con los cuentitos de Saer. Creo que la vivencia de la naturaleza es un poco abstracta en la literatura o, más bien, los personajes del cuento "Palo y hueso" están ahí al lado del río con las reverberaciones, el ruidito del agua, las hojas, todo eso te alcanza, no sé cómo explicarte. Por otra parte, pienso en la ribera como esa costa, ese yuyo de caraguatás y plantitas, la miasma originaria, que en realidad viene de Osvaldo Baigorria, que recorriendo la reserva me dijo: "Esta es la miasma originaria. Esa podredumbre de los charquitos de donde todo nace". Como una especie de *tufete* entre todas esas cosas, pensaba.

SANTI

Lo que decís me recuerda el texto de Claudio Iglesias *Cosa de gringos* y el que había escrito para tu libro de acuarelas, donde ya aparece un poco eso. El tema de la frontera, que en el cuentito de Saer está en la definición de la palabra *zona*, y en algo de lo que charlábamos la otra vez, la cosa sin terminar, que en la acuarela es un *a medio borrar*.

FLOR

En *Cosa de gringos* se menciona en un momento el Bosque Alegre, un bosquecito por acá donde iba Prilidiano a caminar, y varias de las pinturas que hice el año pasado son de Bosque Alegre. Me llamó la atención cómo a una zona la recorren personas que se ven afectadas por ella. Un poco volví al paisaje sin humanos, sin anécdotas, también puede ser por el tema de la pandemia, el aislamiento, la no anécdota.

SANTI

El texto de Saer con la palabra *zona* es justamente el debate de dónde empieza algo y dónde termina, como la imposibilidad de definir los límites, y creo que en las pinturas que estamos pensando mostrar está muy contrastado algo de la ciudad y algo del paisaje, pero a la vez hay una indefinición entre una cosa y la otra. ¿Dónde está el límite de la ciudad? Porque a veces alguien dice: "vivo en una ciudad", pero está más allá del límite donde termina. Entonces pensaba que el contraste entre las manifestaciones o las protestas y este paisaje más deshabitado pone en jaque la idea de dónde termina y dónde empieza cada cosa. Algo de la muestra tiene que ver con esa indefinición de qué es cada cosa.

FLOR

Uno de los personajes del cuento dice eso, que no existe algo como una *zona* porque es imposible saber dónde empieza y dónde acaba. Por eso me gusta pintar las ofrendas umbandas que encuentro en el río, porque traen un poco de África, atraviesan Brasil y se instalan en el Río de la Plata. Zona sobre zona sobre zona. Ahora que lo pienso, los cuadros también son como zonas. Quizás son zonas permitidas donde hasta el caos puede entrar; zonas aparentemente inofensivas, impunes, que funcionan por infiltración, como el paisaje y la militancia, qué casualidad. Se infiltran y emergen. Pensaba cómo unir las marchas y el paisaje con el tema de las zonas: son ecosistemas en un momento dado, en un lugar dado.

SANTI

En nuestro amigo Giambiagi, de quien siempre hablamos, como en Quiroga, aparece un vínculo con el paisaje, el irse a un lugar no como un aislamiento, sino como una postura. En eso pensaba, en esa relación del paisaje como una militancia. Esta es la primera vez que aparecen en tus pinturas estas aglomeraciones de texto y personas. Las pinturas de paisajes podrían ser múltiples zonas y tiempos. A la vez las marchas tienen un anclaje mucho más específico temporalmente, tienen una fecha y un lugar precisos.

HACHE

FLOR

Las marchas también pueden ser zonas.

SANTI

Está bueno pensar esto en relación a la marcha del aborto y cómo estaba dividido en dos el Congreso. Una mitad, plagada de color verde y la otra, plagada de color celeste. Había una cuestión territorial vinculada con el debate de ese momento, y era un paisaje completamente diferente el que observabas de un lado o del otro: dos zonas. La zona y el peligro.

FLOR

Está el paisaje y los reclamos. Y la vivencia de ambos.

SANTI

El sol de ayer estaba naranja y todo el mundo decía: "este sol hermoso es consecuencia de la quema de los desmontes".

FLOR

Ayer ese sol nos dejó mudos por un rato, la verdad.

SANTI

Me gusta cuando decís que la situación supera al papelito. En las marchas me parece que se produce un efecto parecido, estar en un momento político-histórico que también supera al papelito.

FLOR

Esta práctica de enfrentarme con un paisaje y tener que resolverlo es lo mismo que cuando estoy en una marcha y digo: "¿Cómo sería un cuadro de esta marcha?". Entonces el paisaje es como una preparación para lo otro. En las marchas tenés esa multitud de sensaciones, el choripán, una nenita, el peinado raro de colores, las pancartas, todo en el mismo plano. Y en el paisaje, una montaña, un picaflor, todo en el mismo plano también. Cada vez me interesa más lo constructivo, que también es una esencia bastante rioplatense. No sé de dónde viene eso, capaz justamente del barro que todo se lo lleva, por eso esa manía constructiva.

SANTI

Sí, pensaba también la relación de lo constructivo en la generación de Torres García, que tuvo mucha escuela acá, y que trae algo más orgánico y organizado, pero también cómo reaparece en las imágenes de los setenta. Relaciono lo constructivo con ese muralismo más setentista de Sánchez y los muralistas platenses, también con Carpani.

FLOR

Sí, un poco sí. Y ahí retomamos lo de crear un gusto, que impulsó Schiaffino y su generación, pero que hoy lo veo como una forma de academia de exclusión. Le pasó a Carpani que quedó mucho tiempo en el mal gusto. ¿Por qué, si era una emanación de cierta cosa nuestra? Como toda la pintura amazónica, que ni figuraba. Lo constructivo es un poco como un juego también, más mecánico si querés, más psicomágico. No tiene las exigencias de esa pintura narrativa o de perspectiva.

SANTI

En tus pinturas lo constructivo aparece más fuerte por las palabras. Pintar las marchas modifica el paisaje Misionero, hay una cosa de ida y vuelta.

FLOR

El primer cuadro de marchas fue el del 24M. Lo empecé a construir con las palabras que me habían cautivado; las anoté en el celular y arranqué el cuadro con eso. No a través de las personas, sino a través de esas proclamas de pancartas. En mi calidad de espectadora o de *querido diario*, como me decía Magda Jitrik que son estas pinturas.

SANTI

Hay algo del punto de vista del paisaje trasladado a las pinturas de marchas. No es una visión que uno tenga usualmente porque la experiencia dentro es mucho más caótica.

FLOR

Cuando ves un paisaje, nada sobresale, es como invisible, transparente, y un poco las marchas también tienen esa cualidad plana, una especie de trama.

SANTI

Lo constructivo también llega para dar esa idea de planitud.

FLOR

Es como que en lo constructivo no tenés que resolver problemas formales, simplemente vas construyendo...esto arriba de esto arriba de esto arriba de esto...no importa la jerarquía ni nada. De hecho, las palabras son como un descanso de toda la epopeya del paisaje.

SANTI

Verde y negro, paisaje y militancia.

FLOR

Verde y negro. No puedo evitar pensar en el libro *Rojo y Negro*...¿qué sería verde y negro? Quizás es el color del limbo...el follaje y la sombra. El limbo como toda esa corriente amazónica contra la cosa de la elaboración del gusto, más europea.

SANTI

El limbo tiene como esa situación de poder salir o no también. Lo que pasa con Schiaffino es que se pone a sí mismo en una generación que logró sacar la pintura del limbo; pero el limbo también podría ser una cuestión eterna, casi completamente estática, no cambiante. La primera idea que uno tiene cuando ve un paisaje es una idea equívoca de quietud, de algo detenido. En cambio, las pinturas de las manifestaciones tienen esa idea de movimiento, casi sonoras.

FLOR

También, por otra parte, estos paisajes de la ribera son como situaciones que le interesan al que vive acá, en esta zona, junto al río. En un punto son cuadros aburridos. El limbo solo lo entendés dentro del limbo, es como un refugio.

SANTI

Entonces las marchas son como limbos.

FLOR

¡Exacto! Me sacaste la palabra de la boca...

SANTI

Porque está esa idea de refugio, ribera, la marcha también como refugio o como limbo, esa situación de detenimiento...

FLOR

Es esa cosa donde se diluye la individualidad. De hecho, si lo pensamos, un paisaje es una experiencia algo colectiva, en un punto... Bueno, no sé qué te parece, siendo verano, la hora de la siesta y 40 grados a la sombra...

FLORENCIA BÖHTLINGK



*Plantas de los Dioses. Serie | Series Misiones, 2022*

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

230 x 428 cm | 90.6 x 168.5 in

Inventario | Inventory: FB258

# FLORENCIA BÖHTLINGK



*Luna llena en marzo.* Serie | Series Río de la Plata, 2019

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

180 x 235 cm | 70.8 x 92.5 in

Inventario | Inventory: FB146



# FLORENCIA BÖHTLINGK



8M 2021. Serie | Series La vida, 2021

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

170 x 200 cm | 66.9 x 78.7 in

Inventario | Inventory: FB245

FLORENCIA BÖHTLINGK



*Cupo laboral trans*. Serie | Series La vida, 2019

Óleo sobre tela | Oil on canvas

121 x 111 cm | 47.6 x 43.7 in

Inventario | Inventory: FB174

HACHE

FLORENCIA BÖHTLINGK



*Las palabras son imágenes. Serie | Series Misiones, 2020*

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

173 x 228 cm | 68.1 x 89.8 in

Inventario | Inventory: FB257

HVACHE

# FLORENCIA BÖHTLINGK



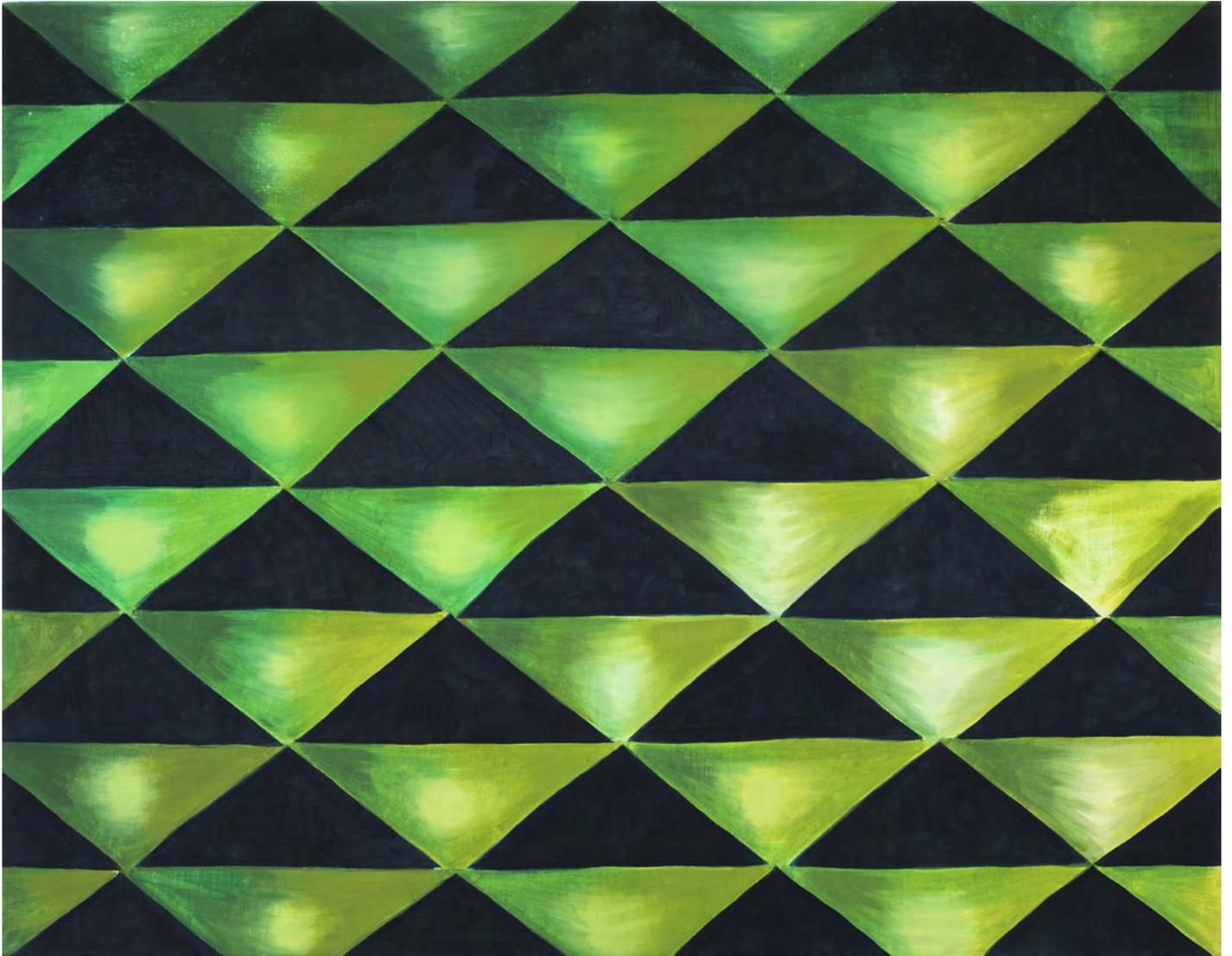
24M. Serie | Series La vida, 2019

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

180 x 230 cm | 70.9 x 90.6 in

Inventario | Inventory: FB173

FLORENCIA BÖHTLINGK



*Pañuelos geométricos. Serie | Series Río de la Plata, 2022*

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

96 x 121 cm | 37.8 x 47.6 in

Inventario | Inventory: FB262

HVACHE

FLORENCIA BÖHTLINGK



*Floripondios*. Serie | Series Río de la Plata, 2022

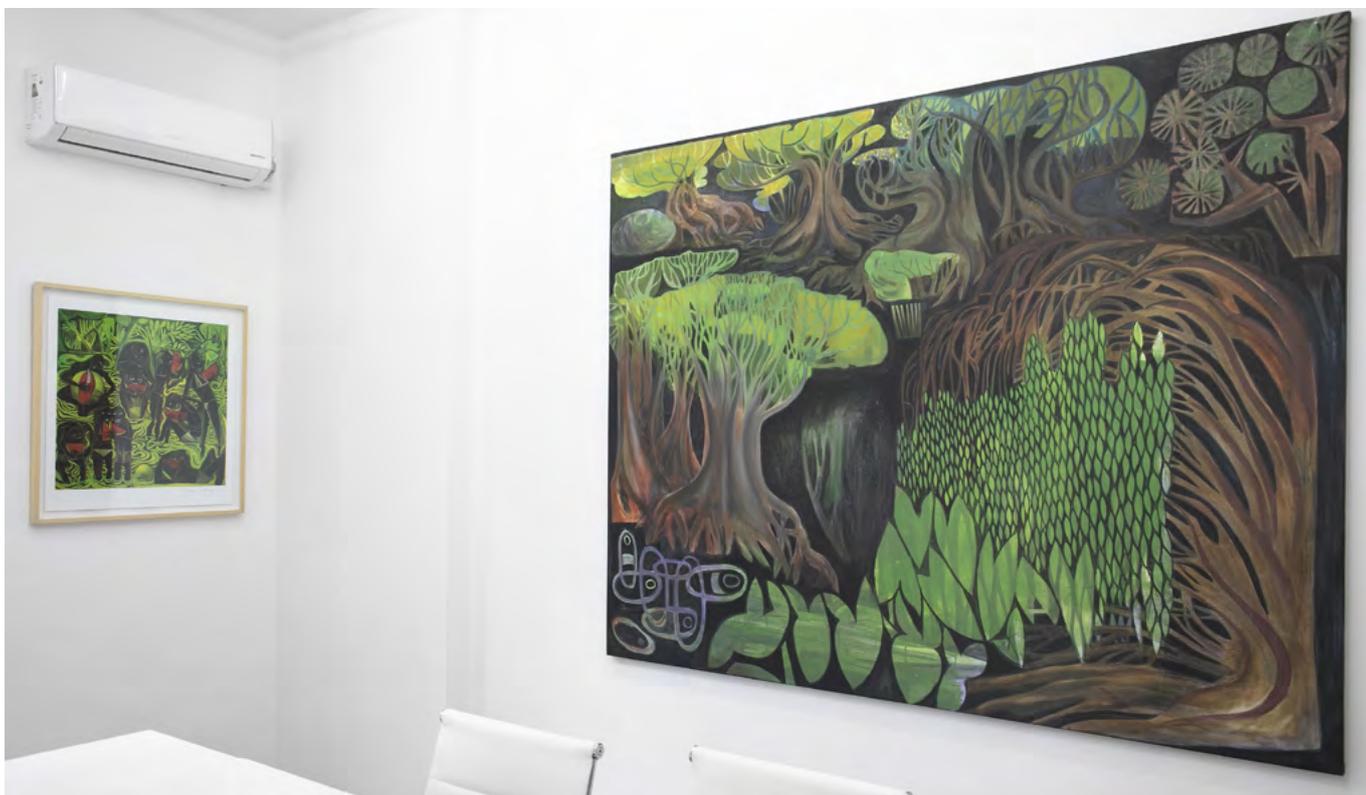
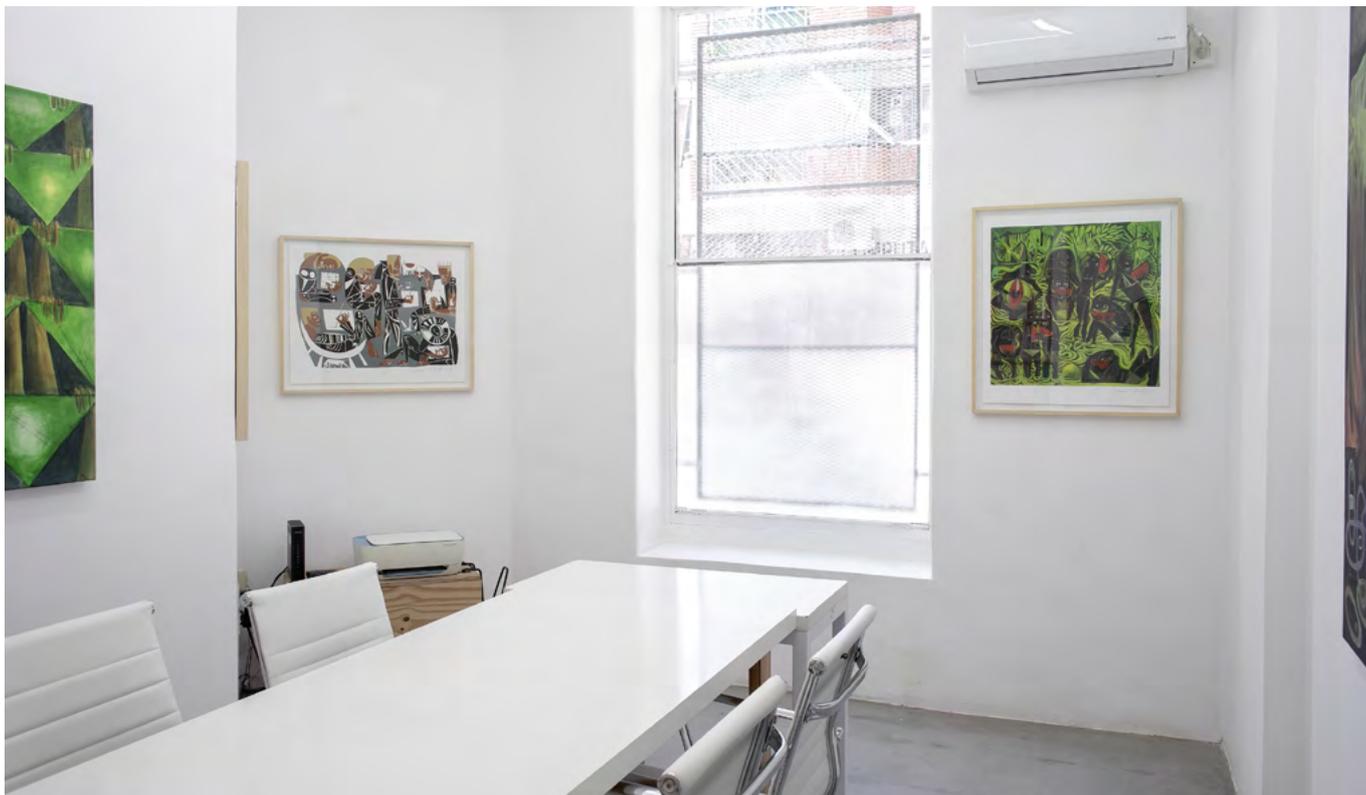
Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

97 x 74 cm | 38.2 x 29.1 in

Inventario | Inventory: FB261

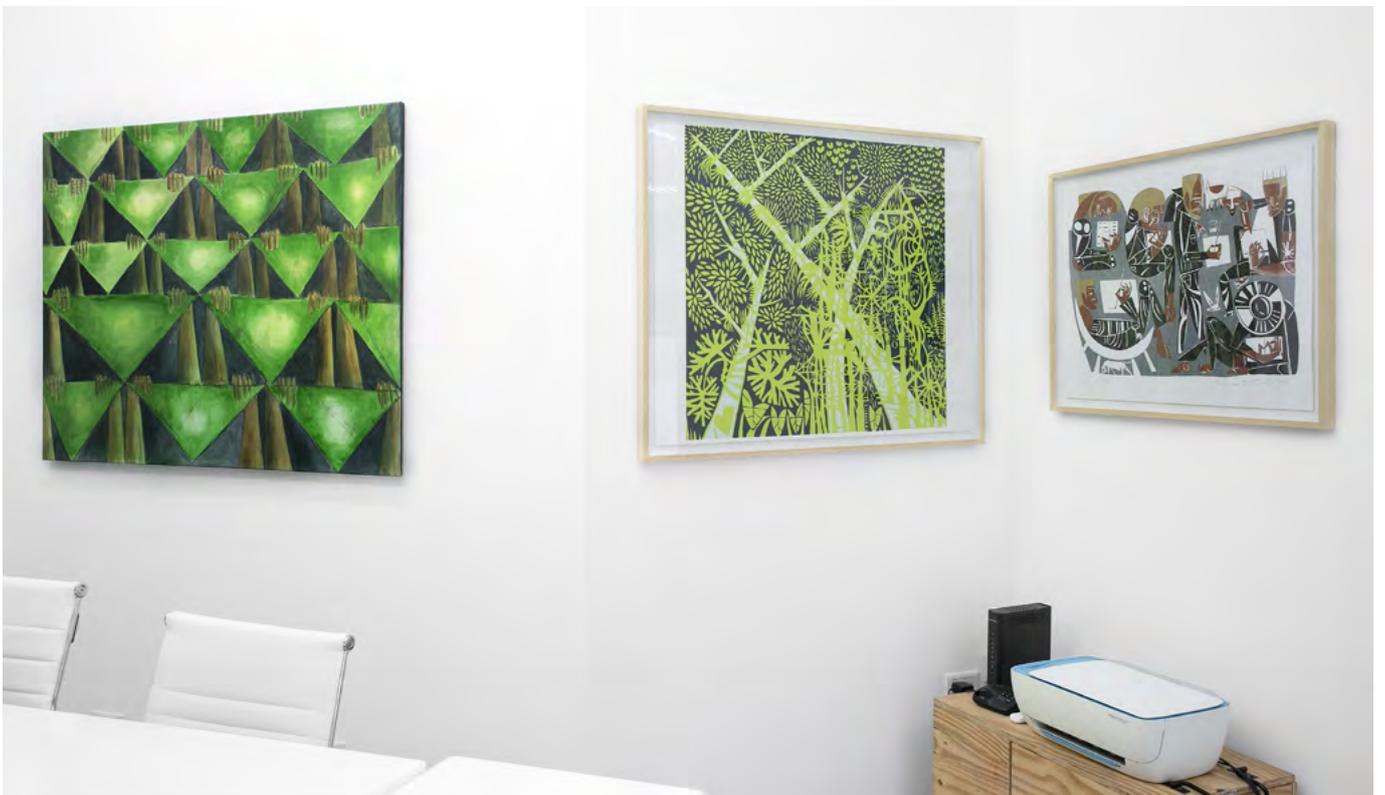
HVCHÉ

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



Vistas trastienda | Backroom view *Verde y Negro*, curaduría | curated by Santiago Villanueva, HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2022

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



Vistas trastienda | Backroom view *Verde y Negro*, curaduría | curated by Santiago Villanueva,  
HACHE, Buenos Aires, Argentina, 2022

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



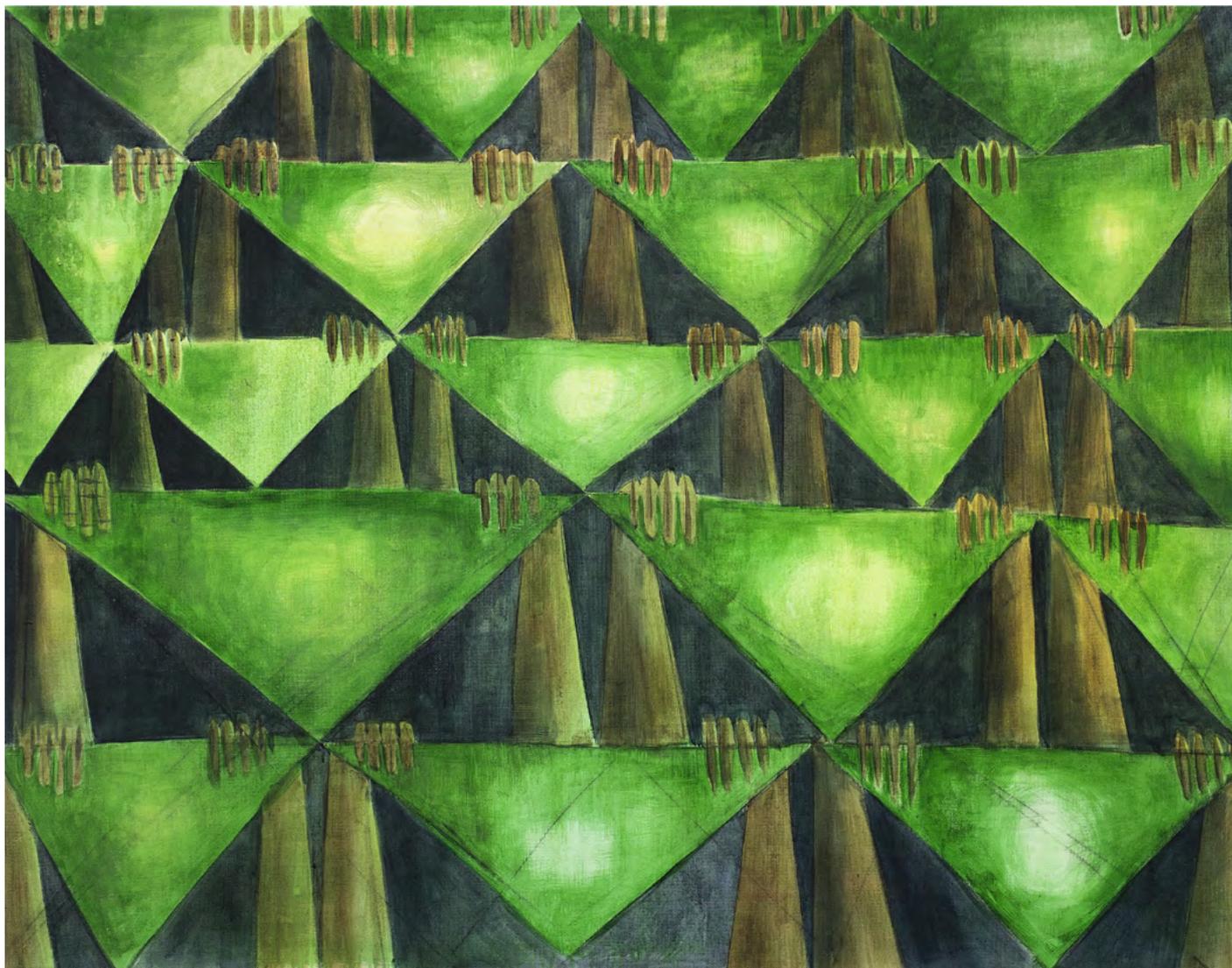
*Bosque alegre. Serie* | Series Río de la Plata, 2022

Acrílico y óleo sobre tela | Acrylic & oil on canvas

157 x 197 cm | 61.8 x 77.6 in

Inventario | Inventory: FB259

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



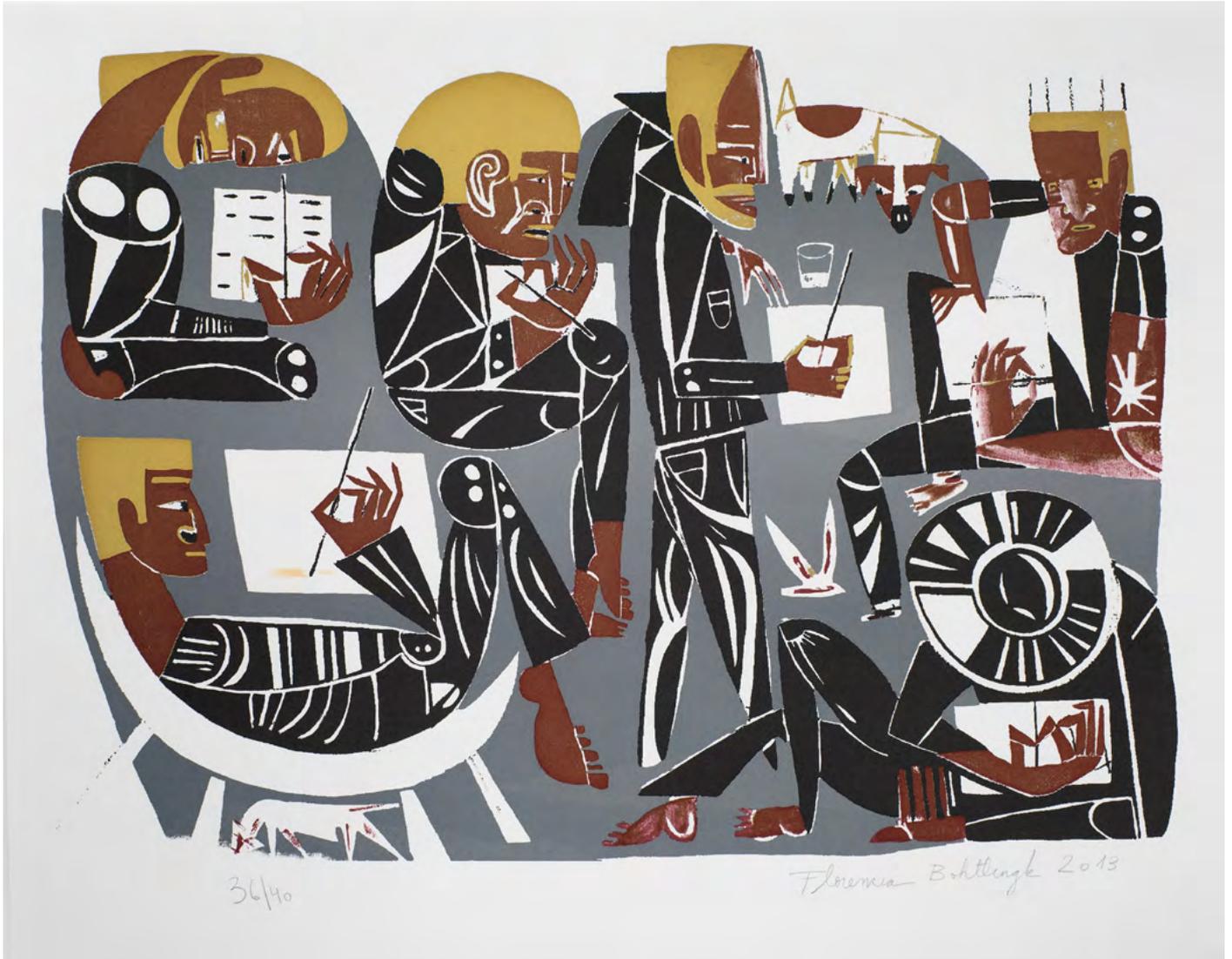
*Pañuelo verde.* Serie | Series La vida, 2022

Acrílico sobre tela | Acrylic on canvas

92 x 122 cm | 37.8 x 48 in

Inventario | Inventory: FB260

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



*Pintando con hijos y amigos. Serie | Series La vida, 2013*

Serigrafía sobre papel | Silkscreen on paper

54 x 74 cm | 23.2 x 29.1 in

Edición 34 de 40 | Edition 34 of 40

Inventario | Inventory: FB297

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



*Comiendo sandía en el río.* Serie | Series La vida, 2015

Serigrafía sobre papel | Silkscreen on paper

71 x 66 cm | 28 x 26 in

Edición 8 de 20 | Edition 8 of 20

Inventario | Inventory: FB346

FLORENCIA BÖHTLINGK  
TRASTIENDA | BACKROOM



*Selvita febrero*. Serie | Series Misiones, 2015

Serigrafía sobre papel | Silkscreen on paper

80 x 97 cm | 31.5 x 38.2 in

Edición de 6 de 15 | Edition 6 of 15

Inventario | Inventory: FB309

# FLORENCIA BÖHTLINGK

## BIOGRAFÍA

La pintura de Florencia Böhlingk (n. 1966, Buenos Aires) pertenece a una tradición amazónica arcaica pero aun vigente, que se comunica en Sudamérica a través de sus ríos. Psicodélica por los yuyos y cerca de las especies, las aves. Rioplatense en cuanto a su filiación constructivista y muy cerca del Street Art por sus capas de color.

En sus obras, el paisaje aparece como el resultado de un deseo de apropiación.

Florencia Böhlingk no pinta de memoria sino lo que está delante de ella: un bote, una reunión de hermanas, la selva misionera, las ofrendas a lemanjá a la orilla del Río de la Plata... Estas experiencias visuales, son bajadas a papel cuando la vivencia está viva, como un salto de la intención al acto y partiendo de una geometría suelta para acercarse al motivo; valiéndose del color como disparador.

Böhlingk estudió en la Escuela de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón; Escuela Ernesto de la Cárcova y en el taller de Jorge Demirjián. Profundizó sus estudios de pintura con Luis Felipe Noé y Gabriel Messil. En 1994, Fundación Proa le otorga una beca de formación con Guillermo Kuitca. Enseñó pintura en el Centro Cultural Ricardo Rojas. En 2020, fue artista residente FLORA ars+natur, Colombia.

Presentó exhibiciones individuales en Hache galería, Buenos Aires (2018); Galería Zavaleta Lab, Buenos Aires (2014); Museo de las mujeres, Ciudad de Córdoba (2011); Galleria Blanchaert, Milano (2010); Galería Francesco Zanuso, Milano (2009); Galería Dabbah Torrejón, Buenos Aires (2009); Hogar Collection, New York (2007); María Casado Galería, Buenos Aires (2007); Belleza y felicidad, Buenos Aires (2004); Belleza y felicidad, Buenos Aires (2002); Centro Cultural Ricardo Rojas, Buenos Aires (2001).

Su trabajo ha participado de exposiciones colectivas (selección): *Paramí 2* (2021) y *Paramí* (2020), PM Galería, Buenos Aires; *Una historia de la imaginación en Argentina. Visiones de La Pampa, el Litoral y el Altiplano desde el siglo XIX a la actualidad*, curada por Javier Villa, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires (2019); *Amigxs, el futuro es nuestro. 10 años de pintoras*, curada por Lara Marmor, Usina del Arte (2019); *Pruden, Guerrieri, Böhlingk*, curada por Claudio Iglesias, Galería Sly Zmud, Buenos Aires (2017); *Paisaje, el devenir de una idea*, Centro Cultural Kirchner, Buenos Aires (2016); *Arellano Böhlingk Londaibere, Filiaciones*, Fondo Nacional de las Artes (2015); *Bellos Jueves*, Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires (2014); *Política y Belleza de las tareas*, Museo Macro, Rosario (2012); *Pintoras*, Centro Cultural Borges, Buenos Aires (2012).

Su trabajo ha sido publicado en *Florencia Böhlingk. Pinturas 1992-2012*, Patricia Rizzo Editora, Buenos Aires (2013), *Misiones* (2015) y *Río de la Plata* (2018), libros de acuarelas de la artista en la Colección Popular de Arte Argentino de la editorial Mansalva, Buenos Aires.

En 2016, presentó su película *Los colonos de La Flor*, retrato documental de una pequeña aldea agrícola y de pastoreo en la selva de Misiones, Argentina, y que desde entonces participa de festivales documentales por el mundo recibiendo premios y reconocimientos.

En 2017, recibió el Segundo Premio del Banco Central y en 2019, el Tercer Premio de pintura del Fondo Nacional de las Artes.

Su obra es parte de la colección del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires y de innumerables colecciones privadas nacionales e internacionales.

# FLORENCIA BÖHTLINGK

## BIOGRAPHY

Florencia Böhlingk's painting belongs to an archaic but still in force Amazonian tradition, which is communicated in South America through its rivers. In her paintings, landscape appears as the result of a desire for appropriation. Psychedelic by the weeds and near the birds. From the Río de la Plata, in terms of its constructivist affiliation and very close to Street Art for its layers of color.

Florencia Böhlingk (b.1966, Buenos Aires) does not paint by memory but what is in front of her: a boat, a meeting with her sisters, the jungle of Misiones, the offerings to Iemanjá on the banks of the Río de la Plata...These visual experiences are transferred to paper when the experience it is alive, like a jump from intention to act and starting from a loose geometry to approach the motive; using color as a trigger.

Böhlingk studied at Escuela de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón and Escuela Ernesto de la Cárcova in Buenos Aires. She attended workshop by artists Jorge Demirján, Luis Felipe Noé and Gabriel Messil. Between 1994-1995, Fundación Proa awarded her a scholarship to attend Guillermo Kuitca's workshop.

Florencia Böhlingk's works have been the subject of numerous solo shows at Hache galería, Buenos Aires (2018); Galería Zavaleta Lab, Buenos Aires (2014); Museo de las mujeres, Ciudad de Córdoba (2011); Galleria Blanchaert, Milano (2010); Galería Francesco Zanuso, Milano (2009); Galería Dabbah Torrejón, Buenos Aires (2009); Hogar Collection, New York (2007); María Casado Galería, Buenos Aires (2007); Belleza y felicidad, Buenos Aires (2004); Belleza y felicidad, Buenos Aires (2002); Centro Cultural Ricardo Rojas, Buenos Aires (2001).

Her group exhibitions include: *Paramí 2* (2021) y *Paramí* (2020), PM Galería, Buenos Aires; *Una historia de la imaginación en Argentina. Visiones de La Pampa, el Litoral y el Altiplano desde el siglo XIX a la actualidad*, curated by Javier Villa, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, (2019); *Amígs, el futuro es nuestro. 10 años de pintoras*, curated by Lara Marmor, Usina del Arte (2019); *Pruden, Guerrieri, Böhlingk*, curated by Claudio Iglesias, Galería Sly Zmud, Buenos Aires (2017); *Paisaje, el devenir de una idea*, Centro Cultural Kirchner, Buenos Aires (2016); *Arellano Böhlingk Londaibere, Filiaciones*, Fondo Nacional de las Artes (2015); *Bellos Jueves*, Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires (2014); *Política y Belleza de las tareas*, Museo Macro, Rosario (2012); *Pintoras*, Centro Cultural Borges, Buenos Aires (2012).

Publication of her work include *Florencia Böhlingk. Pinturas 1992-2012*, Patricia Rizzo Editora, Buenos Aires (2013); *Misiones* (2015) and *Río de la Plata* (2018), two books of Böhlingk's watercolors published by Mansalva, Buenos Aires.

In 2016, she presented *Los colonos de La Flor* [La Flor settlers], a documentary portrait of a small agricultural and pastoral village in the jungle of Misiones, Argentina. The film has participated in documentary festivals around the world receiving awards and immense recognition.

In 2017, Florencia Böhlingk received the second prize at Banco Central Award and a third prize at Fondo Nacional de las Artes in 2019.

Work by the artist is part of the permanent collection of the Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, among others.

She lives and works between Buenos Aires and Misiones, Argentina.